

L-Innu Malti: Mitt sena mill-ewwel darba li tkanta fir-Rabat

minn Alan Fenech

Fost il-kisbiet li għamlet fl-istorja tagħha l-Banda Konti Ruġġieru tar-Rabat kien hemm dak li matul grajjietha dejjem uriet u ppromoviet sens kbir ta' patrijottizmu favur pajjiżna. Forsi wieħed mill-aqwa mumentu minn dawn kien meta kienet hi l-ewwel banda fir-Rabat li hadet l-okkażjoni u semmet lir-Rabtin il-kliem mill-isbaħ tal-Innu Malti. Dan hekk kif kien għadu kemm gie miktub mill-poeta nazzjonali Dun Karm Psaila għal mużika ta' Mro Robert Samut fl-1923. Dan l-avveniment hu dokumentat f'fuljett f'forma ta' programm maħruġ għall-okkażjoni li kien fih ukoll il-kliem tal-Innu Malti sabiex l-udjenza setgħet isegwi u tkanta.

It-nnissil tal-Innu Malti

L-ewwel hsieb wara l-innu nazzjonali kien dak ta' innu sabiex jtkanta mit-tfal fl-iskejjel. Dan kien ir-raġunament tad-Direttur tal-Iskejjel Elementari ta' dak iż-żmien, Dr. Albert Laferla li l-habib tiegħu, it-tabib Robert Sammut semmghu xi noti li

kien ikkompona. Dr. Laferla mbaġħad talab lil Dun Karm Psaila biex jikteb il-versi. L-ewwel darba li ndaqq fil-pubbiku kien f'kuncert fit-Teatru Manoel is-Sibt 3 ta' Frar, 1923, fejn indaqq mis-Socjetà Mandolinistika tal-Birgu u tkanta mill-bniet tal-Iskola tal-Gvern, f'kuncert organizzat mill-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti. Jezistu verżjonijiet oħra fejn jingħad li l-ewwel darba li qatt tkanta kien madwar xahar u nofs qabel fis-27 ta' Dicembru 1922 u reġa' tkanta fis-6 ta' Jannar tal-1923 waqt serata mtellgħa mill-għalliema mmexxija minn Dr. Laferla stess.

Skont Dun Karm stess f'artiklu li ppubblika fil-gazzetta "Il-Berqa" ta' Marzu 1944, fl-ewwel rappreżentazzjoni kien hemm prezenti l-Gvernatur Lord Plumer u martu. Il-programm kien twil mhux hażin u għalaq bl-Innu Malti. Hekk kif instema', l-udjenza riedet ittir bil-ferħ, infexxet iċċapċap u talbet li jerga' jinstema'. U hekk kif reġa' tkanta kulhadd qam bilwieqfa.

F'artiklu miktub minn Ivo Muscat Azzopardi, promotur ewlieni tal-Innu Malti, l-awtur jistqarr "Imbaġħad għadda xi żmien qabel ma reġa' nstema' u skont stqarrija ta' Dun Karm, id-debutt tiegħu fil-beraħ sar fit-8 ta' Settembru tal-1928 meta nstema' wara t-Taħdita fuq l-Assedju l-Kbir. U għal xi snin l-Innu Malti baqa' jinstema' biss mit-tfal tal-Iskejjel fil-Festa tar-Rabta għax għalkemm il-kanarin kien twieled, ma kienx għadu rabba l-gwienah. Issa Dun Karm hass li barra minn poeta kellu wkoll jagħmilha ta' propagandista għax biċċa xogħol sabiħa u helwa bħal dik ma kellhiex tibqa' biss monopolju furzat ta' tfal tal-iskejjel."

L-Innu Malti u l-Banda Konti Ruġġieru

Imma allura x'rabta hemm bejn l-Innu Malti u l-Banda "Patrijottika", Ċittadina u Popolari Konti Ruġġieru?

Sforz il-hegga li kellu Dun

L'INNU MALTI
Musica tal Prof. R. SAMUT
u
Versi tal Prof. Dun Carm Psaila

Sejler jiteanta l-ewwel darba fit-TEATRU ADELPHI tar-Rabat fit-27 ta' Mejju 1923 fit-8 u nofs

Lil din l-art helwa, l-omni li tatna isintha,
Hares, Mulej, kif dejjem int harist:
F'takar li filha b'l-ohla dawl libbist.

Ati, kbir Alla, id-dehen lil min jahkinha
Rodd il liniena lis-sid, sahha l-haddiem:
Seddaq il għaqda fil-Maltin u s-siem.

SANGEMINI
ACQUA ANTIURICA
DIGESTIVA-OTTIMATAVOLA

MENU
TEATRU ADELPHI
IR-RABAT

Il Hadd 27 ta' Mejju 1923 fit 8 p. m.
RECITA CBIRA
A BENEFICENZA TAL FESTA
S. S. CORPUS DOMINI
Il Cump. Filod "L'AMORE"
Sejra tati.

Rappreżentazzjoni Patriottica bil famus Dramm Storicon b'6 atti u xi quadri ta Aureliu Camilleri.

Il Conti Ruggieru f'Malta
jen
HELSEIN TAL MALTIN MIS-SERACINI
Il Banda CONTE RUGGIERO iddokk programm sabiħ, fl-intervalli taħt id direzzjoni ta Surnmast G. Vitaliti.

Il pianta taun esposta fil-Casin ta l-Istess Socjetà "L'AMORE" No 1, Strada Brittanica, Rabato.
Prezzijet tas-Solitu: Primi Posti scelgħa soldi. Sec-
ondi Posti hames soldi, taxxa completa.

Il-programm li tlella' fit-Teatru Adelphi nhar il-Hadd 27 ta' Mejju 1923, flimkien mat-tifkira li tqassmet bil-lirika tal-Innu Malti.

Karm sabiex jipopolarizza l-Innu Malti, hajjar lil Maestro Vincenzo Ciappara, li dak iż-żmien kien is-surmast direttur tal-Banda Konti Ruġġieru kif ukoll tal-King's Own Band tal-Belt Valletta sabiex jadatta dan l-innu biex ikun jista' jindaqq mill-baned. Fil-fatt indaqq minn banda għall-ewwel darba propju mill-King's Own fit-8 ta' Settembru 1936.

Iżda r-rabta tal-Innu Malti mar-Rabat ta' San Pawl, tippreċedi din id-data b'xejn inqas minn tlettax-il sena, cioè fis-27 ta' Mejju 1923, ftit xhur biss wara li ndaqq f'Malta għall-ewwel darba. Dan sar waqt serata mtellgħa b'risq il-festa ta' Corpus Domini li fiha ħadet sehem il-Banda Konti Ruġġieru.

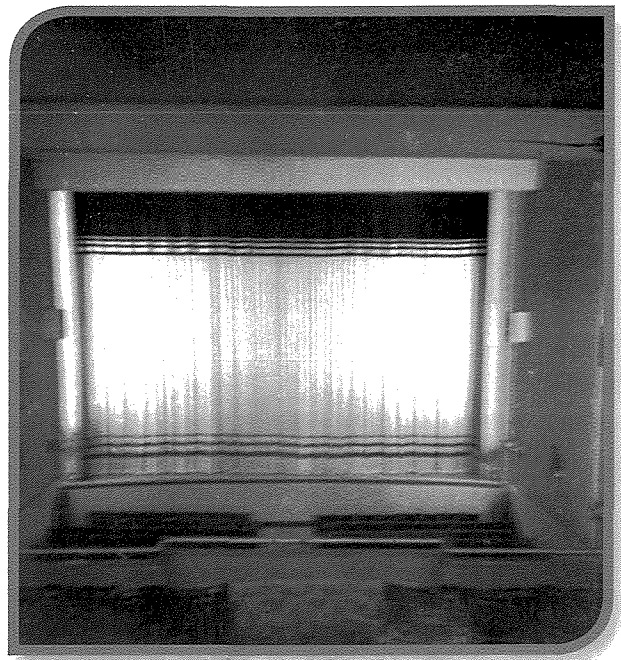
Dawn is-serati li kienu jittellgħu fis-snin għoxrin tas-seklu l-ieħor ġewwa s-sala tal-iskola primarja fi Triq il-Kulleġġ jew fit-Teatru Adelphi fi Triq Britannia, illum Triq ir-Repubblika. Din is-serata partikolari li qegħdin nirreferu għaliha saret fil-fatt fit-Teatru Adelphi u xhieda ta' dan huwa l-fuljett imsemmi qabel, misjub għand Ġuzeppi Falzon li kien proprjetarju tal-istess teatru.

Imma allura flex kienet tikkonsisti din is-serata partikolari?

Is-serata kellha tema patrijottika bid-dramm f'sitt atti ta' Aurelio Camilleri (awtur u drammaturgu imwield ir-Rabat), *Il-Konti Ruġġieru f'Malta* (jew *Il-Helsien tal-Maltin mis-Seraċini*) u l-Banda Konti Ruġġieru daqqet xi siltiet waqt l-intervalli taht id-direzzjoni ta' Maestro Giuseppe Vitaliti. Fil-fatt kien avżat li l-kant tal-innu Malti kien ser isir nofs siegħa wara li jibda l-programm fit-8.00pm, jigi f'fit-8.30pm, waqt wieħed minn dawn l-intervalli.

Ta' min iżid li dak iż-żmien, il-Banda Konti Ruġġieru kellha sehem ewlieni fil-festa nazzjonali tat-8 ta' Settembru billi kienet iddoqq programm strumentali fi Pjazza Saqqajja u kienet ukoll tiġi mistiedna ddoqq programm mużikali għall-istess okkażjoni f'Had Dingli.

Il-Kumpanija Teatrali Amore nafu li kienet diġà mwaqqfa fil-bidu tas-seklu għoxrin u kienu jtellgħu r-rappreżentazzjonijiet tagħhom f'lokal fi Triq Kola Xara qabel ma fetaħ it-teatru Adelphi. L-atturi ta' din l-għaqda kienu midhla sewwa tal-Każin San Pawl tant li nhar il-Ħadd 27 ta' Dicembru 1908 waqt programm strumentali mtella' mill-istess Banda fi Pjazza Saqqajja rregalaw trofew lis-Socjetà San Pawl Banda Konti Ruġġieru. Fost id-diretturi li kellha nsibu lil Carmelo Zammit. Wara li spiċċat il-kumpanija Salvini li kienet mwaqqfa minn Salvinu Calleja, missier il-mibki Dun Robert Calleja, bosta atturi marru mal-kumpanija Amore. Fost l-atturi tal-Amore nsibu lil Carmelo Azzopardi (iż-Żnaj), Ġuzeppi Cefai, Ninu Micallef, Ċensinu Bartoli,



It-Teatru Adelphi fis-snin 30.

Leli Spiteri, Saver Dingli, Pawlinu Bugeja, Johnny Zammit, Menu Ciangura u Ġanni Gauci.

Mill-fuljett imsemmi aktar 'il fuq jirriżulta li l-kumpanija *Amore* kellha wkoll il-każin tagħha f'nru. 1, Triq Brittanja (illum Triq ir-Repubblika), fejn illum minflok jinsab ħanut tal-fajjenza. Minn dokumenti oħra tal-istess kumpanija, li llum jinsabu kollha fl-arkivju tal-Każin San Pawl, jirriżulta li d-direttur tal-Amore fl-1923 kien Datu (Adeodato)



Mro. Giuseppe Vitaliti

Uħud mill-membri tal-kumpanija Amore u Salvini fis-sena 1926. (Hajr: Gino Zammit)



Xuereb, li kien jaħdem bħala għalliem u li wiehed minn uliedu kien Pawlu Xuereb (1923-1994), li wara karriera fil-politika ġie mahtur Agent President tar-Repubblika ta' Malta fi Frar tal-1987.

Wara s-serata...

Naturalment l-Innu Malti, grazzi anki għas-sehem ta' baned oħra, inkluż dawk militari beda dejjem jsir iktar popolari sakemm fis-17 ta' Frar 1941, il-Gvern iddikjara l-Innu Malti bħala l-Innu Nazzjonali ta' Malta u b'hekk jindaqq f'kull programm pubbliku u jiftaħ jew jagħlaq kull funzjoni uffiċjali.

Għal darb'oħra l-Banda Konti Ruggieru hija waħda mill-protagonisti fi ġrajja oħra storika ta' dawn il-gzejjer, mhux ta' b'xejn it-titlu "*Patrijottika*" li bih kienet tisseejaħ għal bosta snin.

Referenzi:

- Muscat Azzopardi, I. (1964). L-Innu Malti. *Il-Malti*, 3, 72-75.
- Akkademja tal-Malti. (1973). L-Innu Malti u l-Akkademja tal-Malti. *Il-Malti*, 49, (2), 33-35.
- C., A. (1961). Dun Karm u l-Innu Malti. *Il-Malti*, 4, 106-108.
- Dun Karm. (1947). Kif sar l-Innu Malti. *Lehen il-Malti*, 197-199, 14-15.
- Cefai, A. (2003). 'Patrijottika': Titolu mogħti lill-Banda Konti Ruggieru, *Festi Tagħna 2003*, 17, 19, 21, 23, 25, 27.



Triq Brittanja, illum Triq Ir-Repubblika fir-Rabat. Il-Kazin tal-Amore kien fil-post bil-bieb nru.1. Aktar tard dan il-post serva bħala l-klabb tal-futbol tar-Rabat Ajax FC. (Ritratt: Michael Grima)